BP68-00310A(J60A_POR) 4/13/04 10:27 AM Page 1

SAMSUNG

TELEVISOR A CORES

SP43T8
SP42W4
SP43W6
SP42Q2

Manual de instruções

Antes de utilizar o aparelho,
leia atentamente este manual e
guarde-o para consultas futuras.

MENUS NO ECRÃ
TELETEXTO
FOCAGEM AUTOMÁTICA

VIRTUAL DOLBY SURROUND

Informações importantes sobre a garantia de visualização nos formatos de televisão

As televisões com ecrã de formato normal (4:3, a relação largura/altura do ecrã) foram concebidas para a visualização de vídeos em constante movimento, de formato normal.

As imagens visualizadas devem ter o formato normal, com uma relação largura/altura de 4:3, e devem estar sempre em movimento. O aparecimento de imagens e gráficos estáticos no ecrã, como as barras escuras superior e inferior (imagens 16:9), deve estar limitado a um máximo de 15% da visualização total de televisão por semana.

As televisões com ecrã panorâmico (16:9, a relação largura/altura do ecrã) foram concebidas para a visualização de vídeos em constante movimento, no formato de ecrã panorâmico.

As imagens visualizadas devem estar no formato de ecrã panorâmico 16:9, ou devem ser expandidas para preencherem o ecrã (se o seu modelo tiver esta função), aparecendo em constante movimento. O aparecimento de imagens e gráficos estáticos no ecrã, como as barras escuras laterais nos vídeos não expandidos para televisões de formato normal e programação, deve estar limitado a um máximo de 15% da visualização total de televisão por semana.

Além disso, a visualização de outras imagens estáticas e texto, como os relatórios das bolsas, jogos de vídeo, logótipos das estações televisivas, Web sites ou padrões e gráficos informáticos, deve estar limitada, de acordo com o acima indicado, para todas as televisões. ***A visualização de quaisquer imagens estáticas que excedam as directrizes acima mencionadas pode provocar o envelhecimento irregular dos tubos de imagens (CRTs) e deixar imagens-fantasma subtis, mas permanentes ("queimadura" permanente), no ecrã da televisão. Para evitar esta situação, varie a programação e as imagens, e mostre imagens com um movimento contínuo em todo o ecrã, em vez de barras escuras ou padrões estáticos.*** Nos modelos de televisões que tenham funções de dimensionamento de imagem, utilize-os para visualizar os diferentes formatos como imagens de ecrã total.

Tenha cuidado com a selecção e a duração dos formatos televisivos utilizados. O envelhecimento irregular dos tubos de imagens (CRTs), como resultado da selecção dos formatos, da respectiva utilização e de outras imagens "queimadas", não está abrangido pela garantia limitada da Samsung.

BP68-00310A(J60A_POR) 4/13/04 10:27 AM Page 4

Índice

◆ **PREFÁCIO**
- Informações importantes sobre a garantia de visualização nos formatos de televisão 3

◆ **LIGAR E PREPARAR O TELEVISOR**
- Painéis de controlo (dependendo do modelo) 6
- Painéis de ligação (dependendo do modelo) 7
- Utilizar um painel de visualização (dependendo do modelo) 8
- Introduzir as pilhas no telecomando 8
- Telecomando de infravermelhos 9
- Ligar a uma antena ou rede de televisão por cabo 10
- Ligar um equipamento de recepção por satélite ou um descodificador 11
- Ligar e desligar o televisor 12
- Colocar o televisor no modo de espera 12
- Conhecer melhor o telecomando 13
- Função Plug & Play ..... 14~15
- Ver informações 15
- Seleccionar o idioma 16
- Regular automaticamente o ecrã (Focagem auto.) 17
- Desactivar a execução automática da Focagem auto 18
- Remover a “Self Focus” (Focagem auto.) do ecrã 19

◆ **PROGRAMAR OS CANAIS**
- Memorizar canais automaticamente 20
- Ordenar os canais memorizados 21
- Memorizar canais manualmente ..... 22~23
- Ignorar canais não pretendidos 24
- Atribuir nomes a canais 25
- Bloquear o canal 26
- Sintonização fina da recepção de canais 27

◆ **UTILIZAR O TELEVISOR**
- Utilizar a função LNA (Low Noise Amplifier - Amplificador de baixo ruído) 28
- Alterar o tipo de imagem 29
- Personalizar as programações de imagem 30
- Seleccionar o tamanho da imagem (modelo de 4:3) 31
- Seleccionar o tamanho da imagem (modelo de 16:9) ..... 32~33
- Seleccionar o modo Busca 34
- Utilizar a função NR Digital (Redução de ruído digital) 35
- Programar o modo Ecrã azul 36
- Congelar a imagem actual 36
- Alterar efeitos de som 37
- Regular as programações de som 38

BP68-00310A(J60A_POR) 4/13/04 10:27 AM Page 5

Índice (continuação)

◆ **UTILIZAR O TELEVISOR** (continuação)
- ■ Programações de som adicionais 39
  - - Volume auto.
  - - Dolby Virtual
- ■ Programar o som da melodia 40
- ■ Seleccionar o modo Som (dependendo do modelo) 41
- ■ Acertar e ver a hora 42
- ■ Programar o temporizador 43
- ■ Ligar e desligar o televisor automaticamente 44
- ■ Ver uma fonte de sinal externa 45

◆ **UTILIZAR A FUNÇÃO DE TELETEXTO**
- ■ Função de teletexto 46
- ■ Ver as informações de teletexto 47
- ■ Seleccionar opções de visualização 48
- ■ Seleccionar uma página de teletexto 49
- ■ Memorizar páginas de teletexto (dependendo do modelo) 50

◆ **LIGAÇÕES E INFORMAÇÕES ADICIONAIS**
- ■ Ligar às entradas/saídas externas 51
- ■ Ligar à saída de áudio 52
- ■ Ligar à entrada RCA 53
- ■ Ligar à entrada S-Video 54
- ■ Ligar à entrada de componentes 55
- ■ Redireccionar uma entrada para a saída externa 56

◆ **RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO**
- ■ Programar o telecomando para outros componentes ..... 57~58
  - - Códigos do telecomando do videogravador 58
  - - Códigos do telecomando da caixa de televisão por cabo (CATV) 58
  - - Códigos do telecomando do leitor de DVD 58
- ■ Resolução de problemas: Antes de contactar a assistência técnica 59

Símbolos

Carregue em

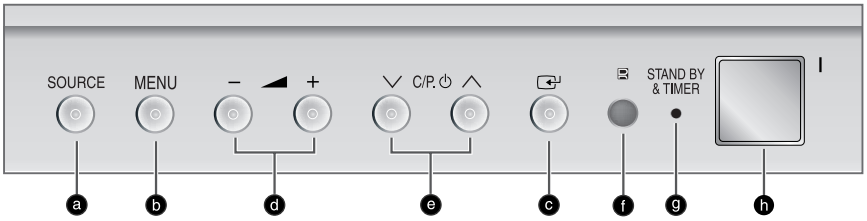
Importante

Nota

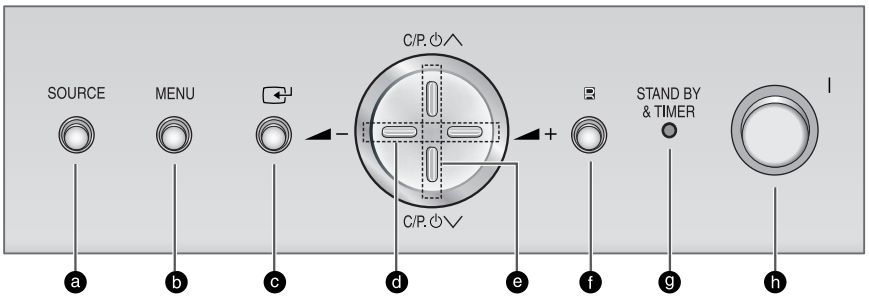
Painéis de controlo (dependendo do modelo)

➢ A configuração real no televisor pode ser diferente, dependendo do modelo.

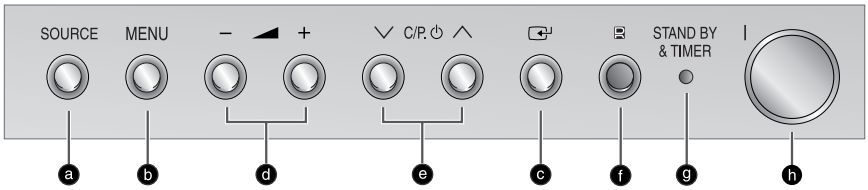
SP43T8



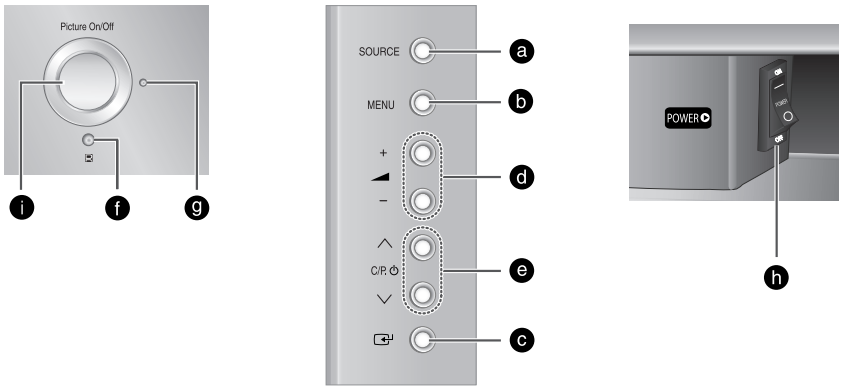
SP43W6



SP42W4



SP42Q2



(a) Selecção de fonte de entrada	**(f) Sensor do telecomando**
(b) Visualização do menu	**(g) Indicador do modo de espera e do temporizador**
(c) Aceder à opção seleccionada no sistema de menus	**(h) Ligar/Desligar**
(d) Regulação do volume	**(i) Ligar/desligar imagem**
(e) Selecção de canais	

➢ ***Utilizar os botões do painel***

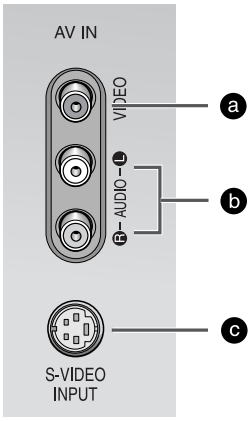
Se o telecomando deixar de funcionar ou se o perder, pode utilizar os comandos do painel do televisor para:

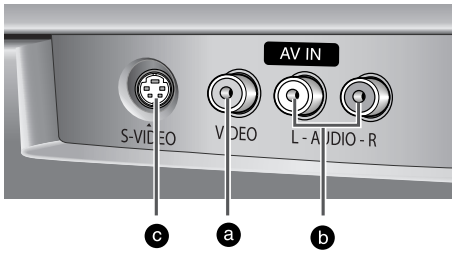
- Ligar o televisor quando estiver no modo de espera e seleccionar canais (∧ **C/P.** ∨, **Picture On/Off**)
- Aceder ao menu (**MENU**)
- Regular o volume (**–** **+**)
- Alternar entre os modos de entrada de vídeo (**SOURCE**) e aceder à opção seleccionada no sistema de menus (↵)

Painéis de ligação (dependendo do modelo)

➢ A configuração real no televisor pode ser diferente, dependendo do modelo.

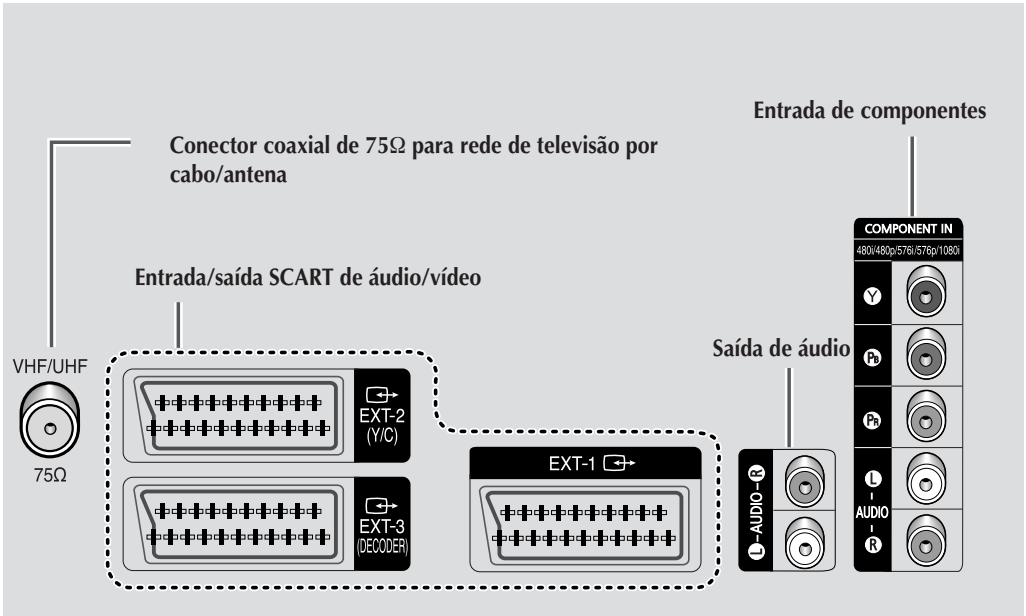
Parte lateral do televisor





(a) Entrada de vídeo
(b) Entrada de áudio
(c) Entrada S-Video

Parte de trás do televisor



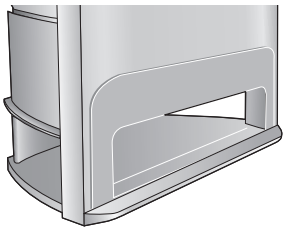
➢ Para obter mais informações sobre a ligação, consulte as páginas 51 a 55.

☛ Sempre que ligar um sistema de áudio ou de vídeo ao televisor, certifique-se de que todos os elementos estão desligados. Para obter instruções de ligação pormenorizadas e respectivas precauções de segurança, consulte a documentação fornecida com o equipamento.

Utilizar um painel de visualização (dependendo do modelo)

Pode utilizar um videogravador ou um leitor de DVD, etc. através do painel de visualização.

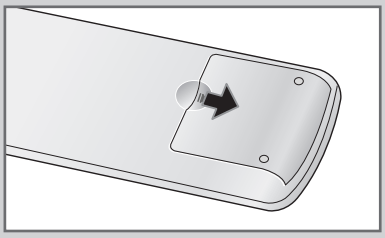
SP43W6

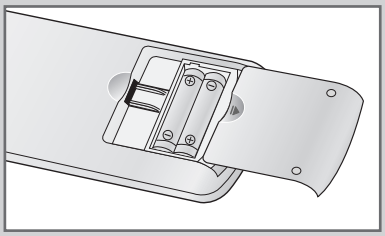


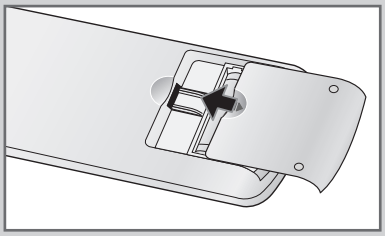
Introduzir as pilhas no telecomando

É preciso introduzir ou substituir as pilhas no telecomando quando:

- ***Adquirir o televisor***
- ***Verificar que o telecomando já não funciona correctamente***





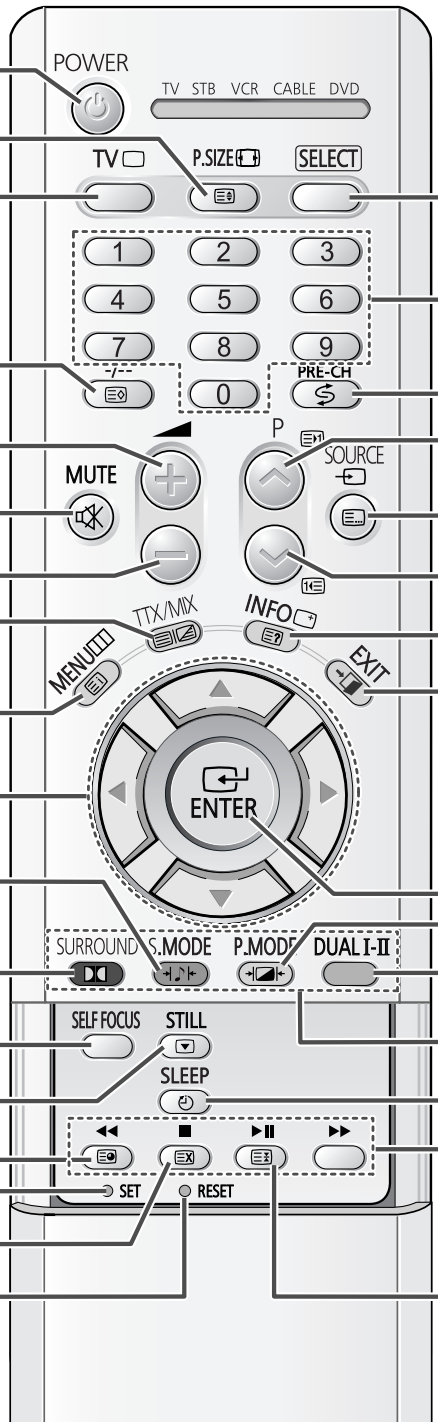


1 Retire a tampa da parte de trás do telecomando, carregando no símbolo (▼) para baixo e puxando com firmeza para a retirar.

2 Coloque duas pilhas R03, UM4, "AAA" de 1,5V ou equivalentes, respeitando as polaridades:
- O símbolo **+** da pilha corresponde a **+** no telecomando
- O símbolo **–** da pilha corresponde a **–** no telecomando

3 Coloque novamente a tampa, alinhando-a com a base do telecomando e empurrando-a até encaixar.

Telecomando de infravermelhos



MODO DE ESPERA DO TELEVISOR

SELECÇÃO DO TAMANHO DA IMAGEM/ TAMANHO DA PÁGINA DE TELETEXTO

SELECÇÃO DE REDE POR CABO/SINTONIZADOR

SELECÇÃO DE CANAIS DE UM OU DOIS DÍGITOS/ MEMORIZAR TELETEXTO

AUMENTAR O VOLUME

DESLIGAR O SOM TEMPORARIAMENTE

DIMINUIR O VOLUME

APRESENTAÇÃO DO TELETEXTO/ MISTURAR INFORMAÇÕES DE TELETEXTO COM A TRANSMISSÃO NORMAL

APRESENTAÇÃO DE MENUS/ ÍNDICE DE TELETEXTO

CONTROLAR O CURSOR DO MENU

SELECÇÃO DE EFEITOS SONOROS

LIGAR/DESLIGAR DIRECTAMENTE O SURROUND

FOCAGEM AUTOMÁTICA

CONGELAR A IMAGEM

SUB-PÁGINA DE TELETEXTO

PROGRAMAÇÃO DO TELECOMANDO

CANCELAR TELETEXTO

SE O TELECOMANDO NÃO ESTIVER A FUNCIONAR DEVIDAMENTE, RETIRE AS PILHAS E CARREGUE NO BOTÃO RESET DURANTE CERCA DE 2 A 3 SEGUNDOS. VOLTE A COLOCAR AS PILHAS E UTILIZE NOVAMENTE O TELECOMANDO.

FAZER COM QUE O TELECOMANDO COMANDE O TELEVISOR, STB, VIDEOGRAVADOR, TV POR CABO, LEITOR DE DVD

SELECÇÃO DIRECTA DE CANAIS

ALTERNAR REPETIDAMENTE ENTRE OS ÚLTIMOS DOIS CANAIS VISUALIZADOS

CANAL/ PÁGINA DE TELETEXTO SEGUINTE

SELECÇÃO DA ENTRADA EXTERNA/ SELECÇÃO DO MODO DE TELETEXTO (LISTA/FLOF)

CANAL/ PÁGINA DO TELETEXTO ANTERIOR

VER INFORMAÇÕES/ VER TELETEXTO

SAIR DE TODOS OS ECRÃS

CONFIRMAR A ESCOLHA (MEMORIZAR OU ENTER)

SELECÇÃO DE EFEITOS DE IMAGEM

SELECÇÃO DE MODO DE ÁUDIO

SELECÇÃO DE TÓPICOS FASTEXT

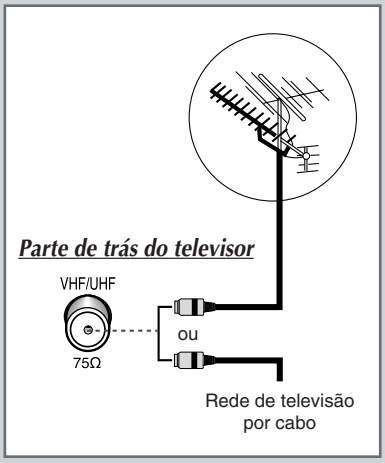
DESLIGAR AUTOMÁTICO

FUNÇÕES DE VIDEOGRAVADOR/DVD;
- REBOBINAR (◀◀)
- PARAR (■)
- REPRODUZIR/PAUSA (▶II)
- AVANÇO RÁPIDO (▶▶)

ESPERA DE PÁGINA DE TELETEXTO

➢ *O funcionamento do telecomando pode ser afectado por luzes fortes.*

Ligar a uma antena ou rede de televisão por cabo



Para ver os canais de televisão correctamente, o televisor tem de receber um sinal de uma das seguintes fontes:

- ***Uma antena exterior***
- ***Uma rede de televisão por cabo***
- ***Uma rede de satélite***

1 Nos três primeiros casos, ligue o cabo de entrada da rede ou da antena à tomada coaxial 75Ω na parte de trás do televisor.

2 Se utilizar uma antena interior, pode ter de ligá-la quando sintonizar o televisor, de forma a obter uma imagem nítida. Para obter mais informações, consulte:
- "Memorizar canais automaticamente" na página 20.
- "Memorizar canais manualmente" na página 22.

Ligar um equipamento de recepção por satélite ou um descodificador

Para poder assistir à emissão de programas de televisão através de uma rede de satélite, é necessário ligar um equipamento de recepção por satélite à parte de trás do televisor. Além disso, para descodificar um sinal de transmissão codificado, é necessário ligar um descodificador à parte de trás do televisor.

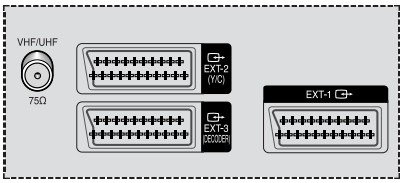
- **Utilizar um cabo SCART**
  Ligue o cabo SCART do equipamento de recepção (ou descodificador) a um dos conectores SCART na parte de trás do televisor.

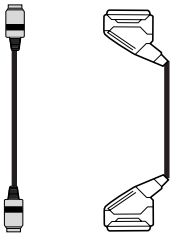
- **Utilizar um cabo coaxial**
  Ligue um cabo coaxial à:
  – Tomada de saída do equipamento de recepção (ou descodificador).
  – Tomada de entrada da antena do televisor.

➢ Se quiser ligar um equipamento de recepção por satélite (ou descodificador) e um videogravador, deve ligar o:
  - Equipamento de recepção (ou descodificador) ao videogravador
  - Videogravador ao televisor

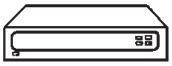
  Caso contrário, ligue o equipamento de recepção (ou descodificador) directamente ao televisor.

Parte de trás do televisor

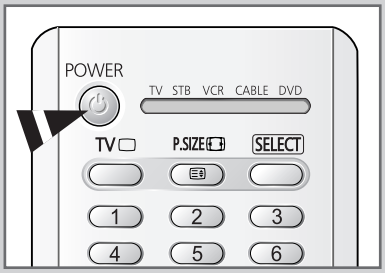




Equipamento de recepção por satélite/Descodificador



Ligar e desligar o televisor



O cabo de alimentação está ligado à parte de trás do televisor.

1 Ligue o cabo de alimentação a uma tomada adequada.

➢ A tensão de corrente está indicada na parte de trás do televisor e a frequência é de 50 ou 60Hz.

2 Carregue no botão " **I** " (Ligar/Desligar) existente na parte da frente ou lateral do televisor.

Resultado: Acende-se o indicador do modo de espera, na parte da frente do televisor.

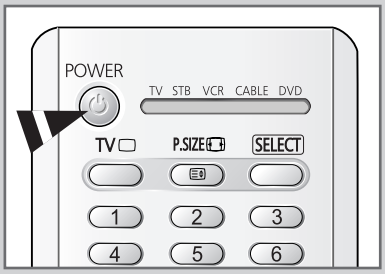
3 Carregue no botão **POWER** (⏻) do telecomando para ligar o televisor.

Resultado: É seleccionado automaticamente o último programa a que assistiu.

➢ Se ainda não memorizou qualquer canal, não aparece nenhuma imagem nítida. Consulte "Memorizar canais automaticamente" na página 20 ou "Memorizar canais manualmente" na página 22.

4 Para desligar o televisor, carregue novamente no botão " **I** " (Ligar/Desligar).

Colocar o televisor no modo de espera



Pode pôr o televisor no modo de espera, para reduzir o consumo de energia.

O modo de espera pode ser prático quando quiser interromper a visualização temporariamente (durante uma refeição, por exemplo).

1 Carregue no botão **POWER** (⏻) do telecomando.

Resultado: O ecrã desliga-se e o indicador do modo de espera na parte da frente do televisor acende com uma luz vermelha.

2 Para voltar a ligar o aparelho, basta carregar novamente no botão **POWER** (⏻).

➢ Também pode ligá-lo, carregando no botão **TV** (▭) ou **P** ∧/∨.

☛ Não deixe o televisor no modo de espera durante muito tempo (quando estiver, por exemplo, de férias). Para desligar o televisor, carregue no botão " **I** " (Ligar/Desligar) existente na parte da frente ou lateral. É aconselhável desligar o televisor da tomada e da antena.

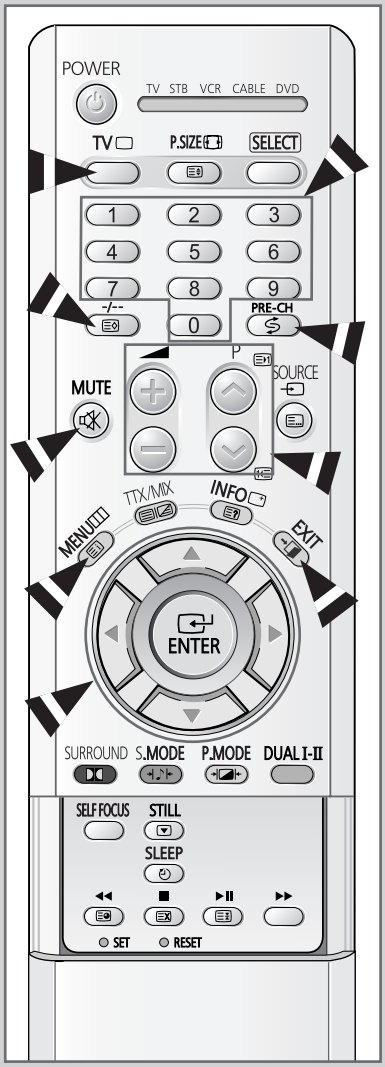
Conhecer melhor o telecomando

O telecomando é normalmente utilizado para:

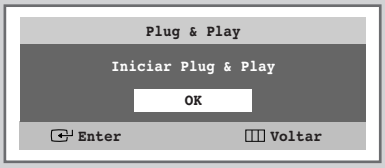
- *Mudar de canal e regular o volume*
- *Regular o televisor utilizando o sistema de menus*

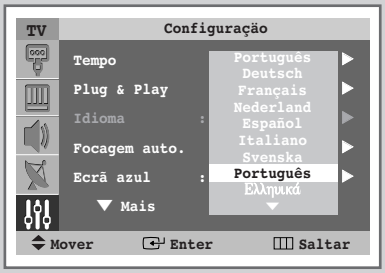
A tabela que se segue mostra os botões mais utilizados e as respectivas funções.

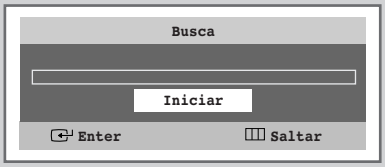
Botão	Função de visualização	Função de menu
	Utiliza-se para ver o próximo canal memorizado.	–
	Utiliza-se para ver o anterior canal memorizado.	–
0 a 9	Utiliza-se para ver os canais correspondentes. ➢ Nos canais de dois dígitos, o segundo dígito tem de ser introduzido imediatamente após o primeiro. Se não o fizer, aparece um canal que só tenha um dígito.	
-/--	Utiliza-se para seleccionar um canal com o número dez ou superior. Carregue neste botão e aparece o símbolo "**--**". Introduza o número do canal com dois dígitos.	
PRE-CH (⇆)	Carregue no botão **PRE-CH** (Canal anterior). O televisor muda para o último canal exibido. Para alternar rapidamente entre dois canais muito afastados, sintonize um canal e depois utilize os botões numéricos para seleccionar o segundo canal. Depois, utilize o botão **PRE-CH** (Canal anterior) para alternar rapidamente entre os canais.	
	Utiliza-se para aumentar o volume.	–
	Utiliza-se para diminuir o volume.	–
MUTE (🔇)	Utiliza-se para cortar o som temporariamente. ➢ Para voltar a ouvir o som, carregue novamente neste botão ou .	
MENU (▥)	Utiliza-se para ver o sistema de menus no ecrã	Utiliza-se para voltar ao menu anterior ou à imagem normal.
	–	Utiliza-se para: ◆ Ver um submenu que contém selecções para a opção de menu actual. ◆ Increase/decrease a menu option value.
ENTER	–	Utiliza-se para confirmar a escolha.
TV (▭)	Utiliza-se para ligar o televisor quando está no modo de espera.	Utiliza-se para sair do sistema de menus e voltar directamente à imagem normal.
EXIT (→▯)	–	Utiliza-se para sair de todos os ecrãs.



Função Plug & Play







Quando o televisor é ligado, ocorrem várias programações de cliente básicas, automática e subsequentemente. Estão disponíveis as seguintes programações.

1 Se o televisor estiver no modo de espera, carregue no botão **POWER** (⏻) do telecomando.

Resultado: Aparece a mensagem **`Iniciar Plug & Play`**.

2 Para iniciar a função Plug & Play, carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: As opções disponíveis no grupo **`Configuração`** aparecem com a opção **`Idioma`** seleccionada.

3 Seleccione o idioma adequado, carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar o idioma.

Resultado: Aparece a mensagem **`Verific. entrada ant.`**.

4 Verifique se a antena está ligada ao televisor e, em seguida, carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: O menu **`Memor. auto.`** aparece com a opção **`País`** seleccionada.

5 Seleccione o seu país, carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar a escolha.

Resultado: Aparece o menu **`Busca`**.

6 Para iniciar a memorização de canais, carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: A procura termina automaticamente. Os canais são ordenados e memorizados pela ordem em que aparecem no intervalo de frequência (da frequência mais baixa à mais elevada). No fim da procura, aparece o menu **`Relógio`**.

➢ Para interromper a procura antes de terminar ou para voltar à imagem normal, carregue no botão **MENU** (▥).

7 Carregue no botão ◄ ou ► para mudar para **`Hora`** ou **`Minuto`**. Acerte as horas ou os minutos, carregando no botão ▲ ou ▼.

8 Carregue no botão **ENTER** (↵).

9 Quando terminar de programar tudo, aparece a mensagem **`Divirta-se!`** e, em seguida, é activado o canal que foi memorizado.

Função Plug and Play (continuação)

Se quiser reiniciar esta função...

1 Carregue no botão **MENU** (☐☐☐).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configuração**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Configuração**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

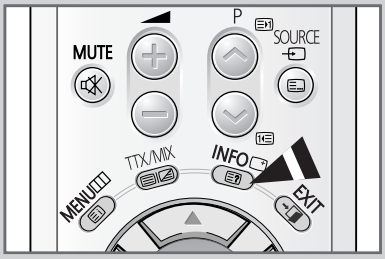
4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar a opção **Plug & Play**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

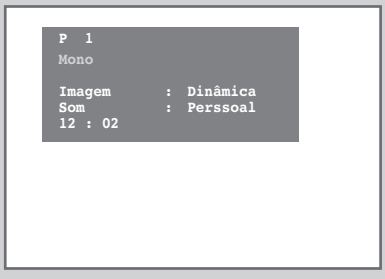
Resultado: Aparece a mensagem **Iniciar Plug & Play** e a função é activada.

5 Para obter mais informações sobre a programação, consulte a página oposta.

Ver informações

Pode ver as informações sobre o canal e o estado da programação seleccionado, carregando no botão "INFO (☐)" do telecomando.





Seleccionar o idioma

Quando utilizar o televisor pela primeira vez, tem de seleccionar o idioma em que quer ver os menus e as indicações.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configuração**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Configuração**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Idioma**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: Aparecem os idiomas disponíveis.

5 Seleccione o idioma adequado, carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar a escolha.

Regular automaticamente o ecrã (Focagem auto.)

A função "Focagem automática" encontra automaticamente a melhor imagem caso a imagem apareça esbatida, com sobreposição de cores ou desfocada.
Estas situações podem acontecer ao deslocar o televisor.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configuração**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Configuração**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

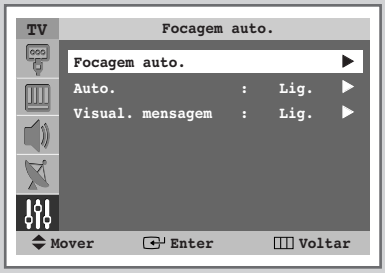
4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Focagem auto.**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

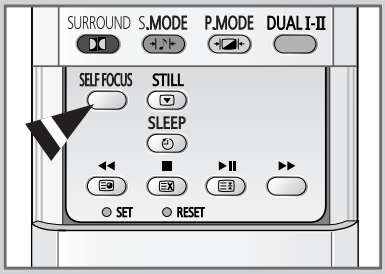
Resultado: A opção **Focagem auto.** fica seleccionada.

5 Carregue novamente no botão **ENTER** (↵)

Resultado: O processo de focagem automática começa com a mensagem **Focagem auto.** e aparece uma barra horizontal. Durante este processo, a imagem pode sofrer ligeiras distorções. Nesta altura, as cores podem misturar-se e nos cantos do ecrã aparece um ecrã de procura. É um processo normal durante a regulação. Quando terminar, tudo isto desaparece e a imagem volta ao normal.

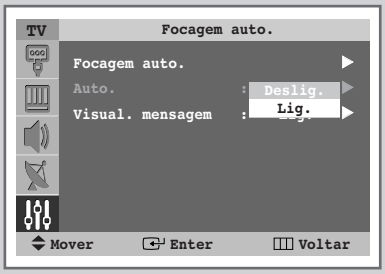
➢ Também pode seleccionar estas opções, carregando no botão **SELF FOCUS**.





➢
- Se mudar de canal ou houver alterações do sinal, a focagem automática é interrompida até existir novamente um sinal estável. A focagem automática é retomada depois de o sinal estabilizar. Esta função não funciona sem sinal.
- Se a luz ambiente for demasiado forte, pode afectar a focagem automática. Se tal acontecer, reduza a luz e tente novamente.

Desactivar a execução automática da Focagem auto.



A função "Focagem automática" é activada por predefinição. Começa automaticamente 1 minuto depois de ligar o televisor e aparecer a imagem. Para obter a melhor imagem, a "Focagem automática" recomeça automaticamente depois de 10 minutos, quando a imagem já estiver completamente estável.

1 Carregue no botão **MENU** (☐☐).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configuração**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Configuração**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Focagem auto.**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Focagem auto.**.

5 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Auto.**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

6 Para desactivar a execução automática da função de focagem automática, seleccione **Deslig.** carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

Remover a "Self Focus" (Focagem auto.) do ecrã

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configuração**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Configuração**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

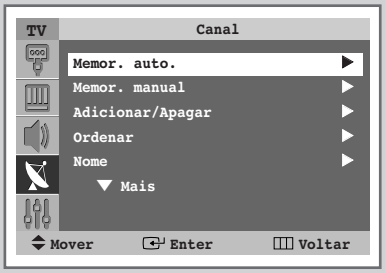
4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Focagem auto.**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

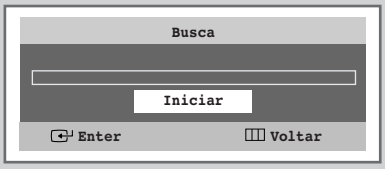
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Focagem auto.**.

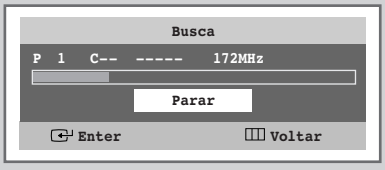
5 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Visual. mensagem**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

6 Para remover a mensagem **Focagem auto.** e a barra horizontal do ecrã durante o processo de focagem automática, seleccione **Deslig.** carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

Memorizar canais automaticamente







Pode procurar os intervalos de frequência disponíveis (a disponibilidade depende do país em que se encontra). Os números de programas atribuídos automaticamente podem não corresponder aos números de programas existentes ou pretendidos. No entanto, pode ordenar os números manualmente e apagar todos os canais que não pretende ver.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).
Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal**.
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).
Resultado: A opção **Memor. auto.** é seleccionada.

4 Carregue novamente no botão **ENTER** (↵).
Resultado: O menu **Memor. auto.** aparece com a opção **País** seleccionada.

5 Carregue mais uma vez no botão **ENTER** (↵). Seleccione o seu país, carregando no botão ▲ ou ▼.
Os países aparecem pela seguinte ordem:
Bélgica - Alemanha - Espanha - França - Itália - Holanda - Suíça - Suécia - Reino - Unido - Europa do Leste - Outros.

➢ Se tiver seleccionado a opção **Outros** e não quiser pesquisar o intervalo de frequência PAL, memorize os canais manualmente (consulte a página 22).

6 Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar a escolha.

7 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Busca**. Carregue no botão ◀ ou ▶.

8 Carregue no botão **ENTER** (↵) para iniciar a procura.
Resultado: A procura termina automaticamente. Os canais são ordenados e memorizados pela ordem em que aparecem no intervalo de frequência (da frequência mais baixa à mais elevada). Aparece o programa originalmente seleccionado.

➢ Para interromper a procura antes de terminar ou para voltar à imagem normal, carregue no botão **MENU** (▥).

9 Quando a procura e a memorização terminarem, aparece o menu **Ordenar**.

- Para ordenar os canais memorizados pela ordem numérica desejada, vá para o Passo **6** do procedimento "Ordenar os canais memorizados" na página 21.
- Para sair da função de memorização de canais sem os ordenar, carregue, várias vezes, no botão **MENU** (▥) até os menus desaparecerem.

10 Concluída a memorização de canais, pode:

- Ordená-los pela ordem pretendida (consulte a página 21)
- Atribuir um nome aos canais memorizados (consulte a página 25)
- Apagar um canal (consulte a página 24)
- Sintonizar a recepção dos canais, caso seja necessário (consulte a página 27)
- Activar/Desactivar a função **LNA** (Amplificador de baixo ruído) (consulte a página 28)
- Activar/Desactivar a função **Digital NR** (Redução de ruído digital) (consulte a página 35)

Ordenar os canais memorizados

Esta operação permite alterar os números de programa dos canais memorizados. Esta operação pode ser necessária depois de utilizar a memorização automática. Pode apagar os canais não pretendidos.

1 Carregue no botão **MENU** (☐☐).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Ordenar**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: As opções disponíveis no grupo **Ordenar** aparecem com a opção **De** seleccionada.

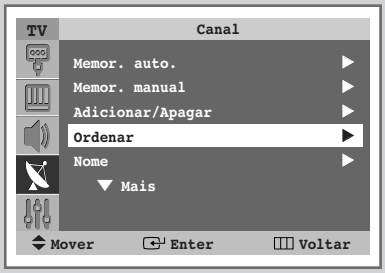
5 Seleccione o número do canal que pretende mudar, carregando várias vezes no botão ◄ ou ►.

6 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **A**.
Seleccione o número do novo canal que pretende identificar, carregando várias vezes no botão ◄ ou ►.

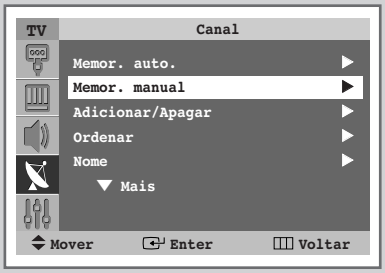
7 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Memorizar**.
Seleccione **OK** para confirmar a troca de números de canais, carregando no botão **ENTER** (↵).

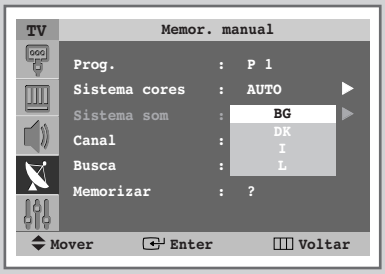
Resultado: O canal seleccionado é trocado pelo canal anteriormente memorizado no número escolhido.

8 Para que todos os canais passem para os números pretendidos, repita os passos **5** a **7** depois de seleccionar **De** carregando no botão ▲ ou ▼.



Memorizar canais manualmente





Pode memorizar canais, incluindo os canais recebidos através de televisão por cabo.

Quando memorizar canais manualmente, pode escolher:

- ***Se pretende memorizar ou não os canais encontrados***
- ***O número de programa de cada canal memorizado que pretende identificar***

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Memor. manual**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: As opções disponíveis no grupo **Memor. manual** aparecem com a opção **Prog.** seleccionada.

5 Para atribuir um número de programa a um canal, localize o número correcto carregando no botão ◄ ou ►.

6 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Sistema cores**. Carregue no botão **ENTER** (↵). Indique a norma de transmissão necessária, carregando no botão ▲ ou ▼.

Resultado: Os padrões de cor são apresentados pela seguinte ordem.

AUTO - PAL - SECAM - NT4.43.

7 Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

8 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Sistema som**. Carregue no botão **ENTER** (↵). Seleccione o som padrão necessário, carregando no botão ▲ ou ▼.

Resultado: Os sons padrão são apresentados pela seguinte ordem:
BG - DK - I - L.

9 Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

Memorizar canais manualmente (continuação)

10 Se souber o número do canal a memorizar, execute os seguintes passos.

- Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal**.
- Carregue no botão ◄ ou ►.
- Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **C** (canal de antena) ou **S** (canal por cabo).
- Carregue no botão ◄ ou ►.
- Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar o número pretendido.

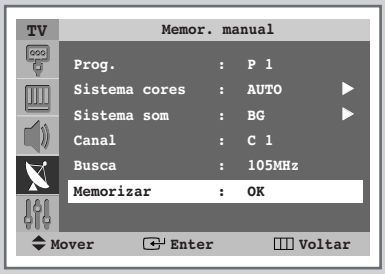
➢ Se não ouvir nenhum som ou se ouvir sons invulgares, volte a seleccionar o padrão de som pretendido.

11 Se não souber os números dos canais, seleccione **Busca** carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão ◄ ou ► para iniciar a procura.

Resultado: O sintonizador pesquisa o intervalo de frequência até aparecer o primeiro canal ou o canal seleccionado no ecrã.

12 Para memorizar o canal e o número do programa associado, seleccione **Memorizar** carregando no botão ▲ ou ▼. Programe para **OK** carregando no botão **ENTER** (↵).

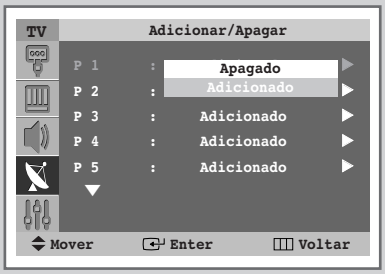
13 Repita os passos **10** a **12** para cada canal a memorizar.



☛ ***Modo de canal***

- **P** (Modo de programa): Quando terminar a sintonização, são atribuídos números de posição de P00 até um máximo de P99 às estações transmissoras da área onde se encontra. Pode seleccionar um canal, introduzindo o número da posição neste modo.
- **C** (Real channel mode): Pode seleccionar um canal, introduzindo o número atribuído a cada estação transmissora neste modo.
- **S** (Modo de canal por cabo): Pode seleccionar um canal, introduzindo o número atribuído a cada estação de transmissão por cabo neste modo.

Ignorar canais não pretendidos



Pode excluir os canais escolhidos durante a procura. Durante a procura dos canais memorizados, aqueles que optou por saltar não aparecem. Todos os canais que optou por não saltar aparecem durante a procura.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Adicionar/Apagar**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: Aparece o menu **Adicionar/Apagar** e o canal actual seleccionado.

5 Carregue no botão ▲ ou ▼ para apagar ou adicionar o canal pretendido. Carregue no botão **ENTER** (↵).

6 Seleccione **Apagado** ou **Adicionado** carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

7 Repita o passo **5** para cada canal que quiser apagar ou adicionar.

Atribuir nomes a canais

Os canais recebem automaticamente nomes quando as respectivas informações são transmitidas. Pode alterar estes nomes e atribuir outros.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

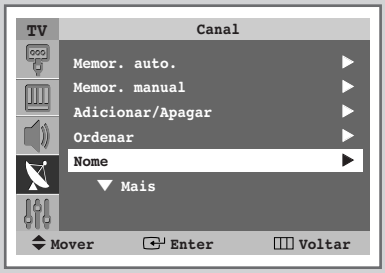
4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Nome**.
Carregue no botão **ENTER** (↵).

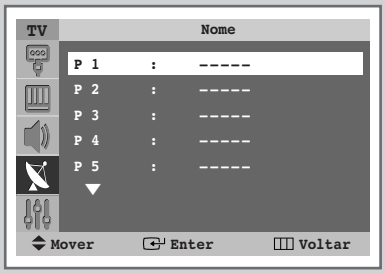
Resultado: Aparece o menu **Nome** e o canal actual seleccionado.

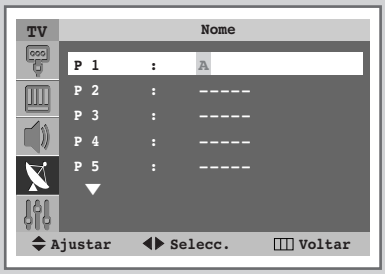
5 Se necessário, seleccione o canal ao qual quer atribuir um novo nome carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵).

6 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar uma letra (A~Z), um número (0~9) ou um símbolo (-, espaço). Passe para a letra anterior ou seguinte, carregando no botão ◀ ou ▶.

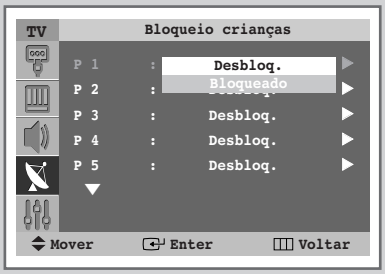
7 Repita os passos **5** a **6** para cada canal que pretende identificar.







Bloquear o canal



Esta função permite bloquear o televisor de modo a que não possa ser ligado através do painel frontal. No entanto, pode ser ligado através do telecomando. Deste modo, se mantiver o telecomando longe de utilizadores não autorizados como, por exemplo, crianças, pode evitar que vejam programas inapropriados.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Bloqueio crianças**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: Aparece o menu **Bloqueio crianças** e o canal actual seleccionado.

5 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar o canal que pretende bloquear.

6 Carregue no botão **ENTER** (↵). Para bloquear o canal, seleccione **Bloqueado** carregando no botão ▲ ou ▼ (para desbloquear o canal, seleccione **Desbloq.**). Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

Sintonização fina da recepção de canais

Se a recepção estiver nítida, não precisa de fazer uma sintonização fina de canais; esta operação é feita automaticamente durante a procura e a memorização. Se, no entanto, o sinal estiver fraco ou distorcido, pode ser necessário fazer uma sintonização fina de canais manualmente.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

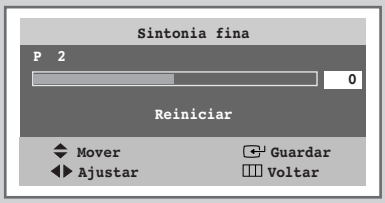
4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Sintonia fina**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

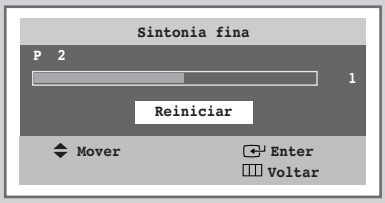
Resultado: Aparece a barra horizontal.

5 Para obter uma imagem nítida e som de boa qualidade, carregue no botão ◄ ou ► até seleccionar a programação.

6 Para memorizar a definição de sintonização fina no televisor carregue no botão **ENTER** (↵).

7 Para repor a sintonização fina a **0**, selecione **Reinciar** carregando no botão ▲ ou ▼ e depois no botão **ENTER** (↵).





Utilizar a função LNA (Low Noise Amplifier - Amplificador de baixo ruído)

Esta função é muito útil quando o sinal do televisor for fraco pois amplifica o sinal de TV numa zona com sinal fraco, mas não amplifica o ruído.

Esta função só é activada quando o sinal for fraco e se estiver eventualmente memorizada nas informações adicionais sobre o canal em questão.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **LNA**.
Carregue no botão **ENTER** (↵).

5 Seleccione **Deslig.** ou **Lig.** carregando no botão ▲ ou ▼.
Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

Alterar o tipo de imagem

Pode seleccionar o tipo de imagem que melhor corresponde aos requisitos de visualização.

1 Carregue no botão **MENU** (☐☐☐).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Imagem**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Imagem**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: A opção **Modo** é seleccionada.

4 Carregue novamente no botão **ENTER** (↵).

Resultado: Aparecem as opções disponíveis.

5 Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼.

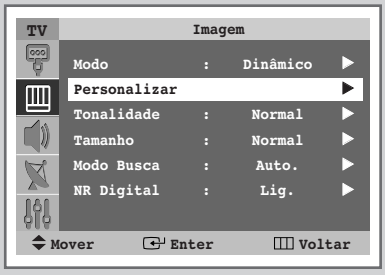
Resultado: Estão disponíveis os seguintes modos:

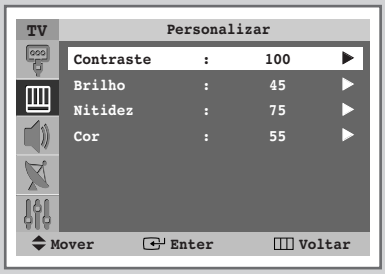
Dinâmico — Standard — Filme — Personal.

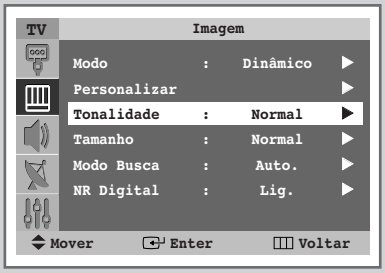
6 Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

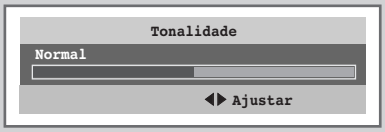
➢ Também pode seleccionar estas opções, carregando no botão **P.MODE** (◪: modo Imagem).

Personalizar as programações de imagem









O televisor tem várias opções de programações que permitem controlar a qualidade da imagem.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Imagem**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Imagem**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Personalizar**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: Aparece o menu **Personalizar**.

5 Seleccione a opção (**Contraste**, **Brilho**, **Nitidez**, **Cor**, **Matiz**–só para NTSC) que pretende regular, carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵).

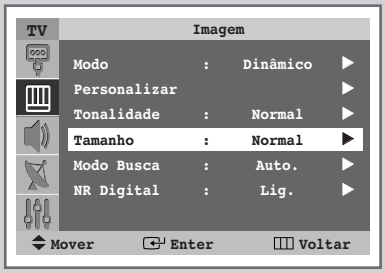
Resultado: Aparece a barra horizontal. Mova o cursor da barra horizontal para a esquerda ou para a direita, carregando no botão ◀ ou ▶.

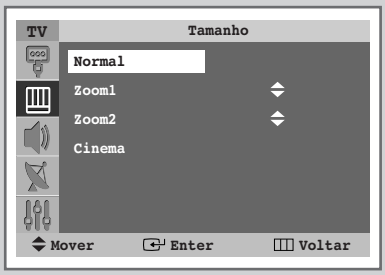
6 Carregue no botão **MENU** (▥) para voltar ao menu **Imagem**. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Tonalidade**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

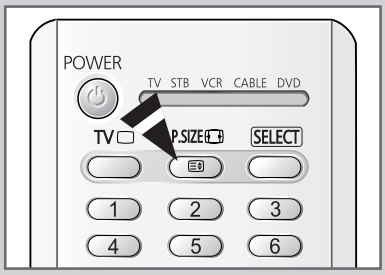
7 Seleccione a tonalidade pretendida (**Cores fria1** a **Cores fria10**, **Normal**, **Cores quent1** a **Cores quent10**), carregando no botão ◀ ou ▶.

Seleccionar o tamanho da imagem (modelo de 4:3)

Pode seleccionar o tamanho de imagem que melhor corresponda aos requisitos de visualização.







1 Carregue no botão **MENU** (☐☐☐).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Imagem**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Imagem**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Tamanho**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: Aparece o menu **Tamanho**.

5 Seleccione o modo pretendido carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵).

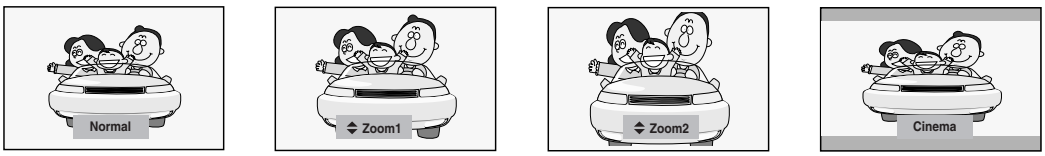
Resultado: Estão disponíveis os seguintes modos:

Normal	Regula a imagem de acordo com a resolução 4:3 normal. (A utilização prolongada no modo 4:3 pode provocar a redução da vida útil do CRT.)
Zoom1	Amplia a imagem na vertical cerca de 130%.
Zoom2	Amplia a imagem na vertical cerca de 150%.
Cinema	Se a parte superior ou inferior da margem do ecrã aparecerem a preto (branco), mudam para cinzento.

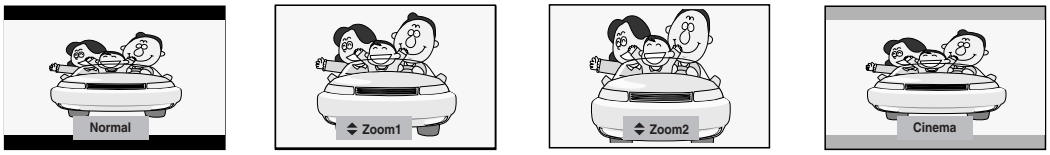
➢ A função de "lifting" está disponível no modo **Zoom1** ou **Zoom2** carregando no botão ▲ ou ▼.

➢ Pode seleccionar estas opções carregando no botão **P.SIZE** (☐) do telecomando.

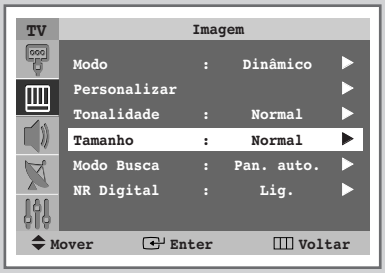
Sinal 4:3

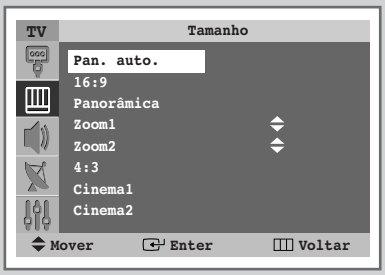


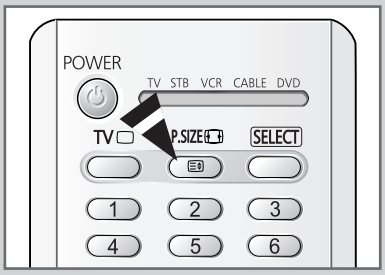
Sinal 16:9



Seleccionar o tamanho da imagem (modelo de 16:9)







Pode seleccionar o tamanho de imagem que melhor corresponda aos requisitos de visualização.

1 Carregue no botão **MENU** (☐).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Imagem**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Imagem**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Tamanho**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: Aparece o menu **Tamanho**.

5 Seleccione o modo pretendido carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: Estão disponíveis os seguintes modos:

Pan. auto.	Amplia automaticamente a imagem para se ajustar à resolução 16:9 fornecendo uma boa imagem.
16:9	Regula a imagem de acordo com a resolução 16:9.
Panorâmica	Regula a imagem 16:9 de modo a parecer natural.
Zoom1	Amplia a imagem na vertical cerca de 130%.
Zoom2	Amplia a imagem na vertical cerca de 150%.
4:3	Regula a imagem de acordo com a resolução 4:3 normal. (A utilização prolongada no modo 4:3 pode provocar a redução da vida útil do CRT.)
Cinema1	Para manter uma imagem perfeita, esta é ampliada na vertical e a área das barras (margem preta) muda para cinzento.
Cinema2	Se a parte superior ou inferior da margem do ecrã aparecerem a preto (branco), mudam para cinzento.

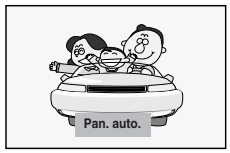
➢ ◆ A função de "lifting" está disponível no modo **Zoom1** ou **Zoom2** carregando no botão ▲ ou ▼.

◆ As legendas podem aparecer cortadas ou ocultas abaixo da área do ecrã nos modos **Zoom1**, **Zoom1**, **Cinema1** e **Cinema2**.

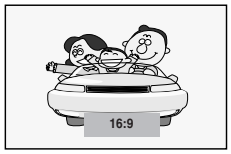
➢ Pode seleccionar estas opções carregando no botão **P.SIZE** (⊡) do telecomando.

Seleccionar o tamanho da imagem (modelo de 16:9) (continuação)

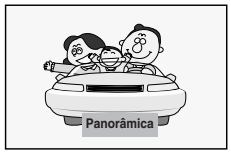
Sinal 4:3



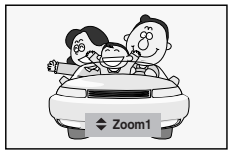
Pan. auto.



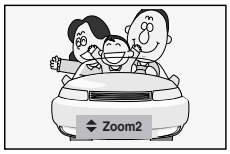
16:9



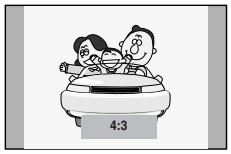
Panorâmica



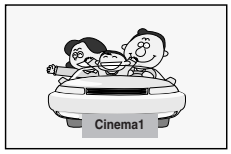
Zoom1



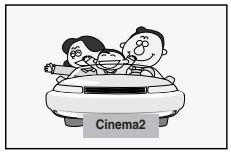
Zoom2



4:3



Cinema1



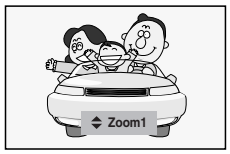
Cinema2

Sinal 16:9

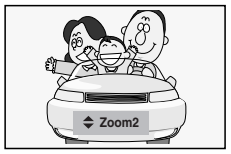
Pan. auto.

16:9

Panorâmica

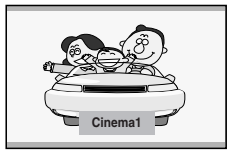


Zoom1

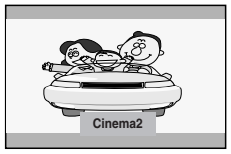


Zoom2

4:3

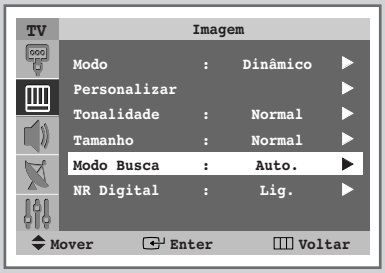


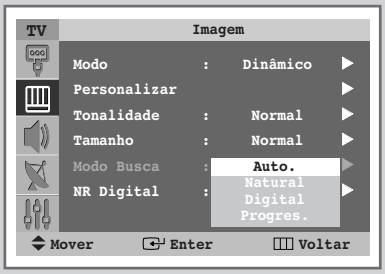
Cinema1



Cinema2

Seleccionar o modo Busca





Normalmente é melhor programar o modo de busca para Natural de modo a reduzir a tremura das imagens. No entanto, é possível que algumas transmissões ocasionais (NTSC-M) beneficiem se alterar o modo de busca.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Imagem**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Imagem**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Modo Busca**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

5 Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼.

Resultado: Estão disponíveis os seguintes modos:

Auto. — Natural — Digital — Progres.

6 Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

Utilizar a função NR Digital (Redução de ruído digital)

If the signal received by your television is weak, you can activate this feature to help reduce any static and ghosting that may appear on the screen.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

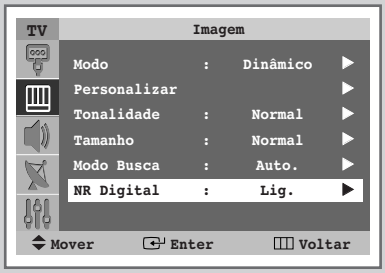
2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Imagem**.

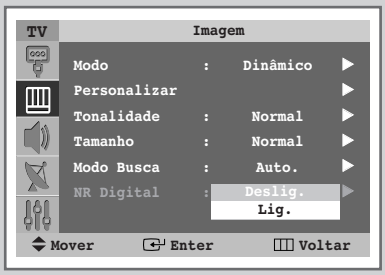
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Imagem**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **NR Digital**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

5 Seleccione **Deslig.** ou **Lig.** carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.



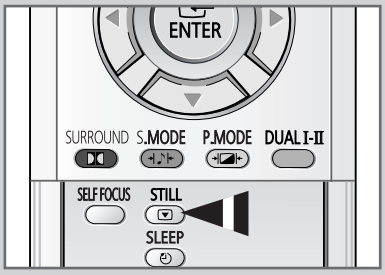


Programar o modo Ecrã azul

***Se o televisor não estiver a receber sinal ou se o sinal for muito fraco, um ecrã azul substitui automaticamente o fundo da imagem com ruído. Se quiser continuar a ver uma imagem de má qualidade, tem de programar o modo* `Ecrã azul` *para* `Deslig.`.**

1	Carregue no botão **MENU** (▥). Resultado: Aparece o menu principal.
2	Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **`Configuração`**. Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **`Configuração`**.
3	Carregue no botão **ENTER** (↵).
4	Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **`Ecrã azul`**. Carregue no botão **ENTER** (↵).
5	Seleccione **`Deslig.`** ou **`Lig.`** carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

Congelar a imagem actual



Pode congelar a imagem quando estiver a ver um programa de televisão carregando no botão "STILL (▼)". Para voltar à imagem normal, carregue novamente no mesmo botão.

Alterar efeitos de som

Pode seleccionar o tipo de efeitos sonoros especiais a utilizar, quando estiver a ver um determinado programa.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Som**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Som**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: A opção **Modo** é seleccionada.

4 Carregue novamente no botão **ENTER** (↵).

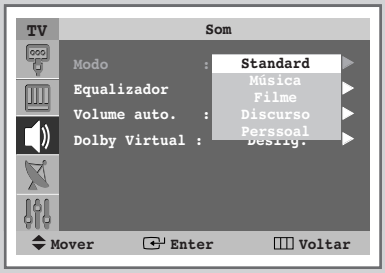
5 Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼.

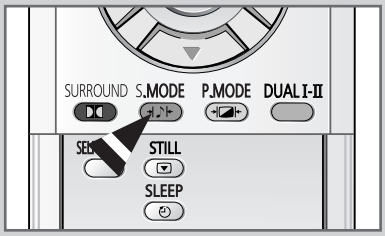
Resultado: Estão disponíveis os seguintes modos:

Standard – Música – Filme – Discurso – Perssoal

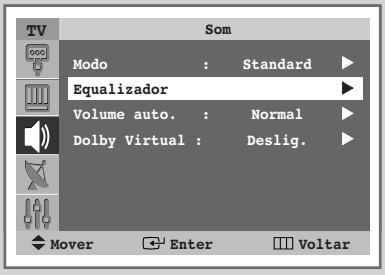
6 Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

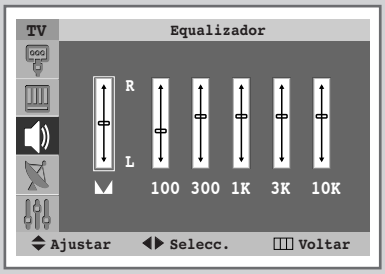
➢ Também pode seleccionar estas opções, carregando no botão **S.MODE** (♪ : modo Som).





Regular as programações de som





Pode regular as programações de som de acordo com as suas preferências pessoais.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Som**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Som**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Equalizador**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: Aparece o menu **Equalizador** com a opção actual.

5 Seleccione a opção que quer ajustar carregando no botão ◄ ou ►. Carregue no botão ▲ ou ▼ para ir até à programação pretendida.

➢ Se alterar estas programações, o padrão de som muda automaticamente para **Perssoal**.

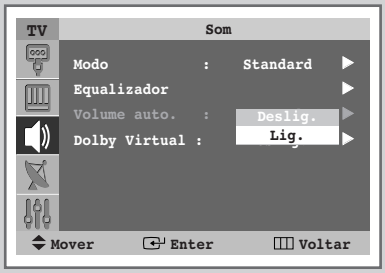
Programações de som adicionais

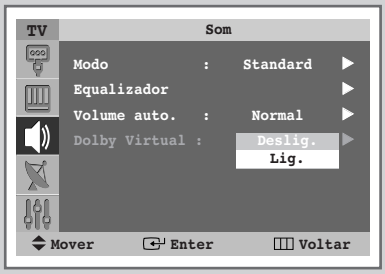
◆ ***Volume auto.***

Cada estação transmissora tem condições de sinal específicas e, por isso, não é fácil regular o volume sempre que muda de canal. Esta função permite-lhe regular automaticamente o volume do canal desejado, baixando o som quando o sinal de modulação é alto ou aumentando o som quando o sinal de modulação é baixo.

◆ ***Dolby Virtual***

Esta função converte o sinal de som mono para dois canais esquerdo e direito idênticos. Uma vez programado o **Dolby Virtual** para **Deslig.** ou **Lig.**, a programação aplica-se aos efeitos de som, como **Standard**, **Música**, **Filme** e **Discurso**.





1	Carregue no botão **MENU** (▥). Resultado: Aparece o menu principal.
2	Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Som**. Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Som**.
3	Carregue no botão **ENTER** (↵).
4	Seleccione a opção pretendida (**Volume auto.** ou **Dolby Virtual**) carregando no botão ▲ ou ▼.
5	Carregue no botão **ENTER** (↵).
6	Para activar cada função, seleccione **Lig.** carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵).

➢ Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. "Dolby' e o símbolo de duplo D ⧈ são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

VIRTUAL DOLBY SURROUND

Programar o som da melodia

Pode ouvir nitidamente o som da melodia quando liga/desliga o televisor.

1	Carregue no botão **MENU** (☐☐). Resultado: Aparece o menu principal.
2	Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configuração**. Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Configuração**.
3	Carregue no botão **ENTER** (↵).
4	Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Melodia**. Carregue no botão **ENTER** (↵).
5	Seleccione a opção pretendida (**Deslig.** ou **Lig.**) carregando no botão ▲ ou ▼.
6	Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

Seleccionar o modo Som (dependendo do modelo)

O botão "DUAL I-II" mostra/controla o processamento e a saída do sinal de áudio. Quando liga o televisor, o modo é automaticamente programado para "Dual I" ou "Estéreo", em função da transmissão actual.

	Tipo de transmissão	Indicação no ecrã
Estéreo NICAM	Transmissão normal (Som padrão)	**Mono** (Utilização normal)
	Normal + Mono NICAM	**NICAM** ↔ **Mono** **Mono** (Normal)
	Estéreo NICAM	**NICAM** ↔ **Mono** **Estéreo** (Normal)
	NICAM Dual I/II	**NICAM** → **NICAM** → **Mono** **Dual I** **Dual II** (Normal)
Estéreo A2	Transmissão normal (Som padrão)	**Mono** (Utilização normal)
	Bilingue ou Dual I/II	**Dual I** ↔ **Dual II**
	Estéreo	**Estéreo** ↔ **Mono** (Mono forçado)

➢
- Se as condições de recepção piorarem, será mais fácil ouvir o som se programar o modo para **Mono**.
- Se o sinal estéreo for fraco e ocorrer uma mudança automática, mude para **Mono**.
- Se receber som mono no modo AV, faça a ligação ao conector de entrada "AUDIO-L" no painel (frontal ou lateral). Se o som mono só sair pela coluna esquerda, carregue no botão **DUAL I-II**.

Acertar e ver a hora

Pode programar o relógio do televisor para que apareça a hora actual quando carregar no botão "INFO ( )". Também é preciso acertar a hora se quiser utilizar os temporizadores automáticos ligado ou desligado.

➢ Quando carregar no botão " **I** " (Ligado/Desligado) na parte da frente do televisor, a programação do relógio é reiniciada.

1 Carregue no botão **MENU** ( ).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configuração**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Configuração**.

3 Carregue no botão **ENTER** ( ).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Tempo**.
Carregue no botão **ENTER** ( ).

Resultado: As opções disponíveis no grupo **Tempo** aparecem com a opção **Relógio** seleccionada.

5 Carregue no botão **ENTER** ( ).

6 Carregue no botão ◄ ou ► para mudar para **Hora** ou **Minuto**. Acerte as horas ou os minutos, carregando no botão ▲ ou ▼.

Programar o temporizador

Pode seleccionar um intervalo de tempo entre 30 e 180 minutos, após o qual o televisor muda automaticamente para o modo de espera.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configuração**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Configuração**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

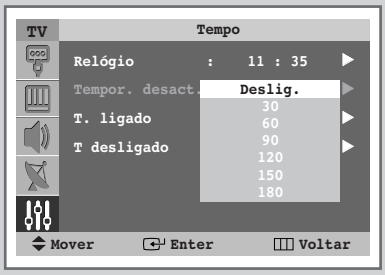
4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Tempo**.
Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Tempo**.

5 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Tempor. desact.**.
Carregue no botão **ENTER** (↵).

6 Seleccione o intervalo de tempo pré-programado (**Deslig.**, **30**, **60**, **90**, **120**, **150**, **180**) para que fique ligado, carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

➢
- ◆ Também pode seleccionar estas opções, carregando no botão **SLEEP** (⏲).
- ◆ Se ainda não tiver programado o temporizador, aparece a opção **Deslig.**. Se o temporizador já estiver programado, aparece o tempo que falta para o televisor mudar para o modo de espera.



Ligar e desligar o televisor automaticamente

Pode programar os temporizadores Ligado/Desligado para que o televisor:

- ***Se ligue automaticamente e sintonize o canal escolhido à hora marcada***
- ***Se desligue automaticamente à hora marcada***

➢ O primeiro passo é acertar o relógio do televisor (consulte "Acertar a hora actual" na página 42). Se ainda não tiver acertado o relógio, aparece a mensagem **Primeiro, acerte o relógio.**.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).
Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configuração**.
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Configuração**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Tempo**.
Carregue no botão **ENTER** (↵).
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Tempo**.

5 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **T. ligado**.
Carregue no botão **ENTER** (↵).
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **T. ligado**.

6 Seleccione **Hora**, **Minuto**, **Prog.** (número de programa) ou **Volume**. Carregue no botão ◀ ou ▶ para programar estas opções, carregando no botão ▲ ou ▼.

7 Para activar **T. ligado** com as programações pretendidas, seleccione **Activação** carregando no botão ◀ ou ▶ e depois **Sim**, carregando no botão ▲ ou ▼.

8 Carregue no botão **MENU** (▥).
Resultado: Aparecem novamente as opções disponíveis no grupo **Tempo**.

9 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **T desligado**.
Carregue no botão **ENTER** (↵).
Resultado: Aparece o menu **T desligado**.

10 Programe **T desligado** como métodos para a programação **T. ligado**.

➢ **Desligar quando ausente**

Quando programa o temporizador para "Ligado", o televisor desliga-se eventualmente se não carregar em nenhum comando durante 3 horas depois de o temporizador ter ligado o televisor.
Esta função está disponível apenas no modo "Ligado" do temporizador. Evita também que ocorra um derramamento ou um sobreaquecimento por ter deixado o televisor ligado durante muito tempo por causa do temporizador estar "Ligado" (quando está de férias, por exemplo).

Ver uma fonte de sinal externa

Utilize o telecomando para alternar entre os sinais de visualização do equipamento ligado como, por exemplo, o videogravador, o leitor de DVD, a 'Set-Top-box' e a fonte do televisor (transmissão ou cabo).

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Entrada**.

2 Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: A **Lista fontes** é seleccionada.

3 Carregue novamente no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar a fonte de sinal e depois carregue no botão **ENTER** (↵).

➢ ◆ Se ligar equipamento ao televisor, pode escolher uma das seguintes tomadas: **Ext.1**, **Ext.2**, **Ext.3**, **Componente** no painel de trás do televisor e **AV** ou **S-Video** no painel lateral.

◆ Pode seleccionar estas opções, carregando no botão **SOURCE** (⇥).

5 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparecem novamente as opções disponíveis no grupo **Entrada**.

6 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Editar nome**. Carregue no botão **ENTER** (↵).

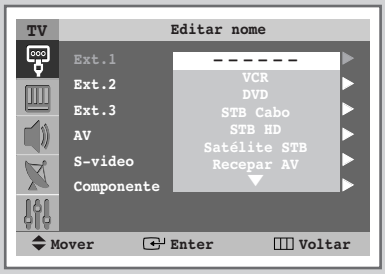
7 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar a fonte externa que pretende editar. Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: Aparecem os nomes de dispositivos disponíveis.

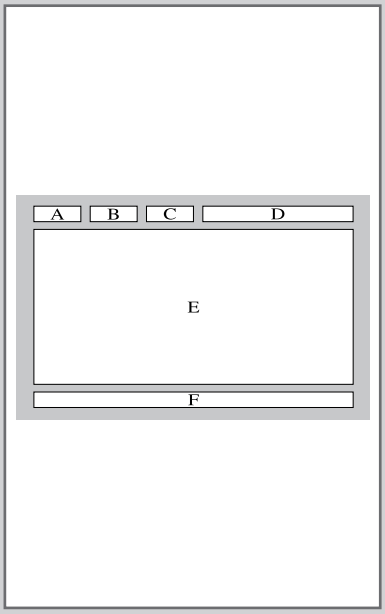
VCR – DVD – STB Cabo – STB HD – Satélite STB – Receptor AV – Receptor DVD – Jogos – Câmara vídeo – DVD Combo – DHR (gravador DVD HDD) **– PC**.

8 Seleccione o dispositivo pretendido carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar.

➢ Se alterar a fonte externa durante a visualização, a mudança das imagens pode demorar algum tempo.



Função de teletexto



A maioria dos canais de televisão fornece serviços de informação por escrito através da função de teletexto.

- ***Informações fornecidas:***
- ***Horários dos programas de televisão***
- ***Serviços informativos e boletins meteorológicos***
- ***Resultados desportivos***
- ***Informações sobre viagens***

Estas informações estão divididas em páginas numeradas (consulte o diagrama).

Parte	Conteúdo
A	Número da página seleccionada.
B	Nome da estação transmissora.
C	Número da página actual ou indicações da procura.
D	Data e hora.
E	Texto.
F	Informações do estado. Informações FASTEXT.

➢ As informações de teletexto são muitas vezes divididas em várias páginas mostradas em sequência e às quais pode aceder:

- Introduzindo o número da página
- Seleccionando um título numa lista
- Seleccionando um título a cores (sistema FASTEXT)

Ver as informações de teletexto

Pode ver informações de teletexto em qualquer altura no televisor.

☛ Para que as informações de teletexto sejam apresentadas correctamente, é preciso que a recepção dos canais se processe em boas condições; caso contrário:

- Podem faltar informações
- Podem não aparecer algumas páginas

1 Seleccione o canal que fornece o serviço de teletexto, carregando no botão **P** ▲ ou ▼.

2 Carregue no botão **TTX/MIX** (▤/◪) para activar o modo de teletexto.

Resultado: Aparece a página de índice. Pode voltar a vê-la em qualquer altura, carregando no botão (índice remissivo).

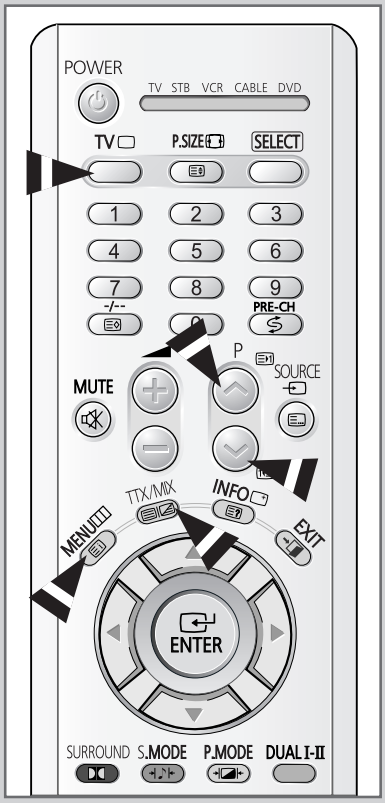
3 Carregue novamente no botão **TTX/MIX** (▤/◪).

Resultado: O ecrã divide-se em dois.

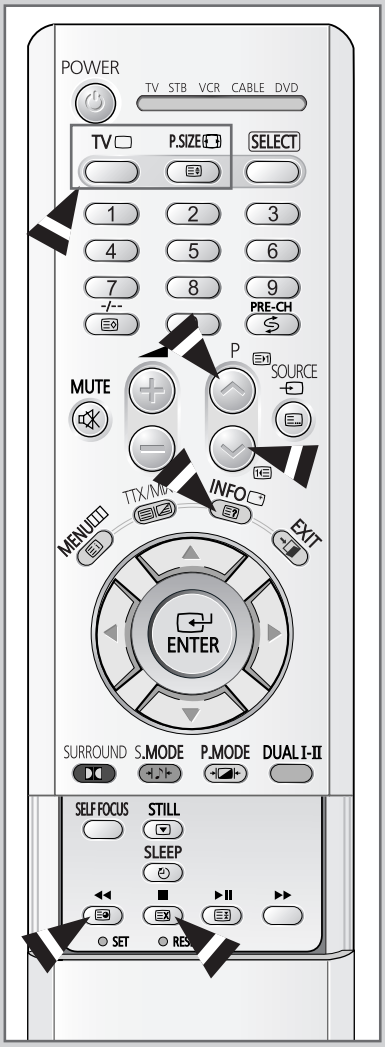
Esta função de teletexto duplo permite ver a emissão e as informações de teletexto separadamente no ecrã.

4 Para ver o programa ao mesmo tempo que a página de teletexto, volte a carregar no botão **TTX/MIX** (▤/◪).

5 Carregue novamente no botão **TV** (▭) para sair do modo de teletexto.



Seleccionar opções de visualização



Quando estiver a ver uma página de teletexto, pode seleccionar várias opções de acordo com os seus requisitos.

Para ver...	Carregue em...
◆ Texto oculto (respostas a jogos de perguntas e respostas, por exemplo)	(visualizar)
◆ O ecrã normal	(visualizar) novamente
◆ Uma página secundária	(página secundária)
◆ A emissão quando estiver à procura de uma página	(cancelar)
◆ A página seguinte	(página acima)
◆ A página anterior	(página abaixo)
◆ Letras com o dobro do tamanho na: • Metade superior do ecrã • Metade inferior do ecrã	(tamanho) • Uma vez • Duas vezes
◆ Ecrã normal	• Três vezes

➢ Para voltar à visualização normal depois de utilizar a função de visualização ou tamanho, carregue no botão **TV** ( ).

Seleccionar uma página de teletexto

Pode introduzir directamente o número da página, carregando nos botões numéricos do telecomando.

1 Introduza o número da página com três dígitos apresentado no índice, carregando nos botões numéricos correspondentes.

Resultado: O contador da página actual aumenta e a página aparece no ecrã. Se a página seleccionada estiver ligada a várias páginas secundárias, as páginas secundárias aparecem em sequência.Para fixar a visualização de determinada página, carregue em (espera). Carregue novamente para continuar.

2 Se a estação transmissora utilizar o sistema FASTEXT, os diferentes tópicos apresentados na página de teletexto aparecem codificados com cores. Para os seleccionar, carregue nos botões coloridos do telecomando.
Carregue no botão colorido que corresponde ao tópico que pretende seleccionar; os tópicos disponíveis são apresentados na linha de estado.

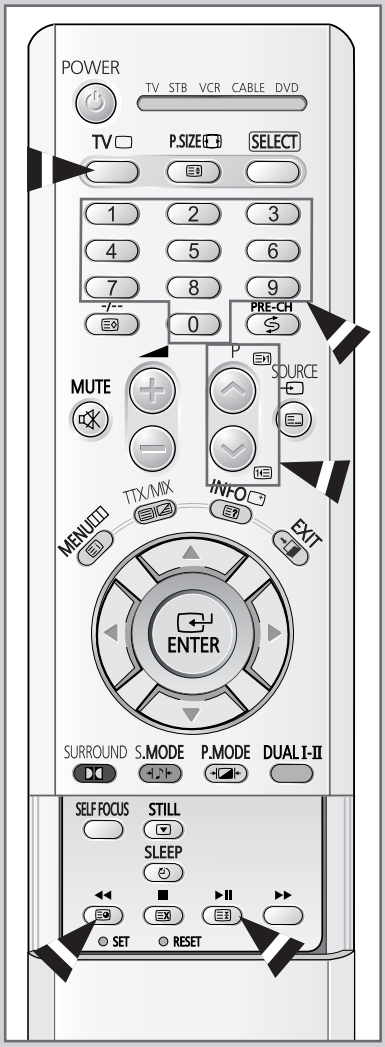
Resultado: A página inclui outras informações a cores que podem ser seleccionadas da mesma maneira.

3 Para ver a página anterior ou a página seguinte, carregue no botão colorido correspondente.

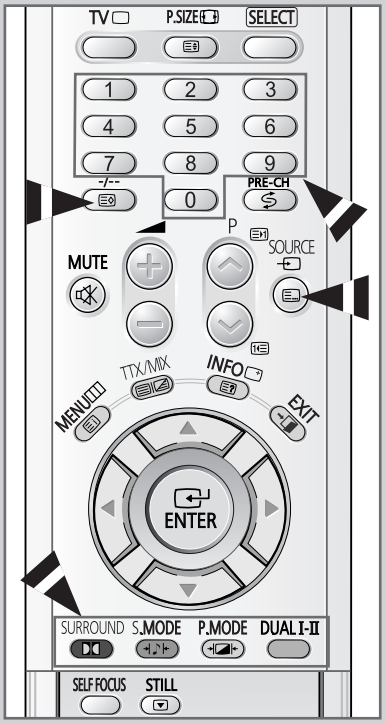
4 Para ver a página secundária, execute os seguintes passos.

- Carregue no botão (página secundária).
  Resultado: Aparecem as páginas secundárias disponíveis.
- Seleccione a página secundária pretendida. Pode percorrer as páginas secundárias, carregando no botão ou .

5 Quando terminar, carregue no botão **TV** ( ) para voltar à transmissão normal.



Memorizar páginas de teletexto (dependendo do modelo)



Pode memorizar até quatro páginas de teletexto, para que possa vê-las quando lhe apetecer.

1 Seleccione o modo LIST (LISTA) com o botão .

Resultado: Aparecem quatro números com 3 dígitos, em cores diferentes.

➢ Utiliza-se o botão para alternar entre os modos LIST (LISTA) e FLOF.

2 Carregue no botão colorido correspondente à página que vai ser substituída.

3 Introduza o número da página nova com os botões numéricos.

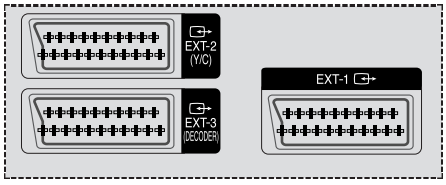
4 Repita os passos **2** e **3** para cada página que pretende memorizar, utilizando sempre botões coloridos diferentes.

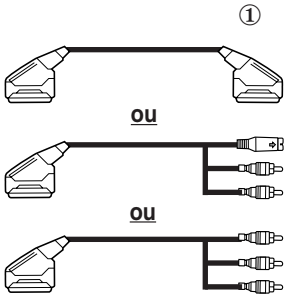
5 Carregue no botão (memorizar) até que os blocos correspondentes comecem a piscar.

Ligar às entradas/saídas externas

➢ **EXT-1** utiliza-se para equipamento com uma saída RGB como, por exemplo, consolas de jogos ou leitores de DVD.

Parte de trás do televisor





① Esta extremidade pode ser ligada:
- A um conector SCART
- A um conector S-Video e a dois conectores RCA de áudio (L+R); **EXT-2**
- A três conectores RCA (VIDEO + AUDIO-L e R)

② Se tiver um segundo videogravador e quiser copiar uma cassete, ligue o videogravador de origem a **EXT-1** e o videogravador de destino a **EXT-2** para que possa redireccionar o sinal de **EXT-1** para **EXT-2**.

③ Se tiver um descodificador, ligue-o ao videogravador e depois ligue o videogravador ao televisor.

④ Se quiser gravar um programa, ligue o receptor a **EXT-1** e o videogravador a **EXT-2** para que possa redireccionar o sinal de **EXT-1** para **EXT-2**.

☛ Sempre que ligar um sistema de áudio ou de vídeo ao televisor, certifique-se de que todos os elementos estão desligados.

Para obter instruções de ligação pormenorizadas e respectivas precauções de segurança, consulte a documentação fornecida com o equipamento.

Ligar à saída de áudio

➢ Os conectores RCA (**AUDIO-L** e **R**) são utilizados para equipamento como, por exemplo, um sistema de áudio (para tirar o máximo partido do efeito de som Surround).

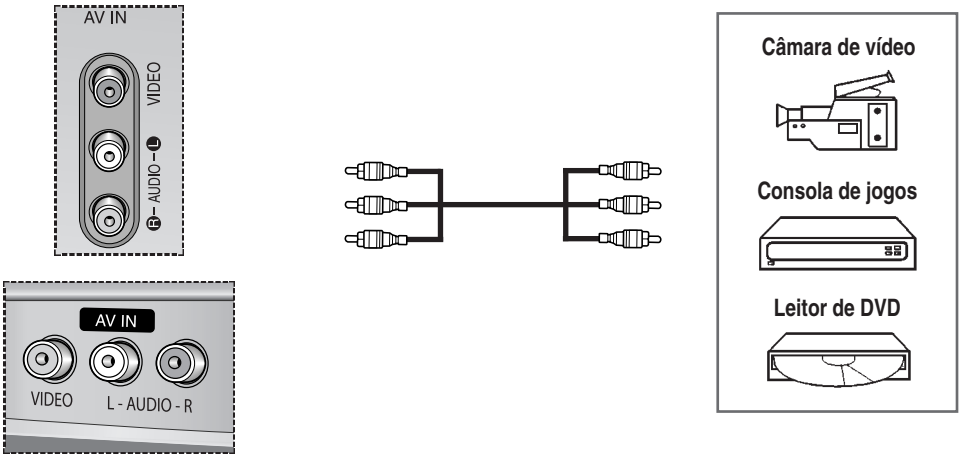
Parte de trás do televisor

Sistema de áudio

Ligar à entrada RCA

➢ Os conectores RCA (**VIDEO** + **AUDIO-L** e **R**) são utilizados para equipamento como, por exemplo, câmaras de vídeo, leitores de DVD e algumas consolas de jogos.

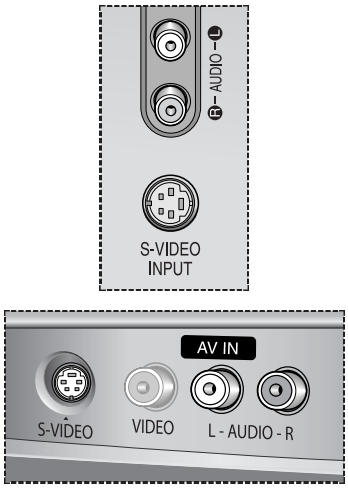
Parte lateral do televisor
(dependendo do modelo)

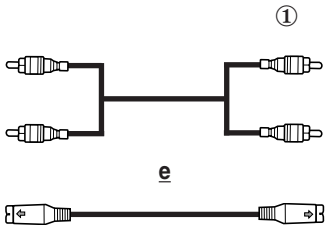


Ligar à entrada S-Video

➢ Os conectores **S-VIDEO** (ou **S-VIDEO INPUT**) e RCA (**AUDIO-L** e **R**) são utilizados para equipamento com uma saída S-Video, como por exemplo, uma câmara de vídeo ou um videogravador.

Parte lateral do televisor
(dependendo do modelo)

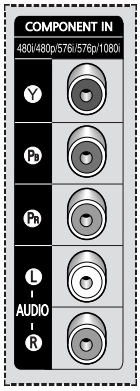


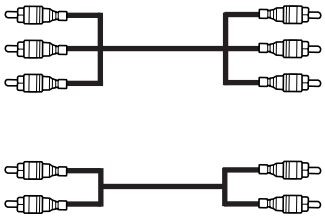


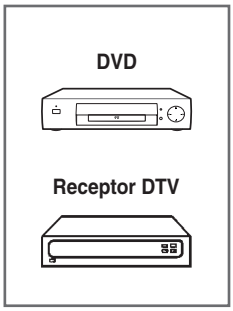
① Para reproduzir som e imagem, tem de utilizar ambos os conectores **S-VIDEO** (ou **S-VIDEO INPUT**) e RCA.

Ligar à entrada de componentes

Parte de trás do televisor

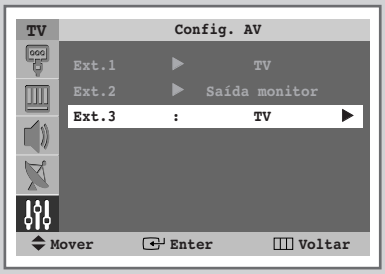


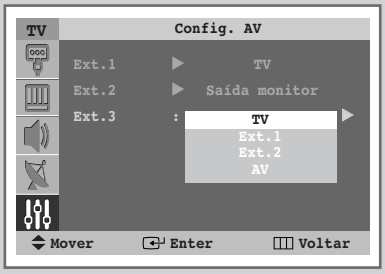




➢ Os conectores **COMPONENT IN** são utilizados para equipamento com uma saída para DVD ou receptor DTV. (480i, 480p, 576i,576p, 1080i)

Redireccionar uma entrada para a saída externa





O televisor permite seleccionar os sinais de áudio/vídeo que pretende redireccionar para um conector externo.

1 Carregue no botão **MENU** (▥).

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configuração**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Configuração**.

3 Carregue no botão **ENTER** (↵).

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Config. AV**.
Carregue no botão **ENTER** (↵).

Resultado: Aparece o menu **Config. AV** com a opção **Ext.3** seleccionada.

5 Carregue no botão **ENTER** (↵). Seleccione a fonte que pretende direccionar para a saída de **Ext.3**, carregando no botão ▲ ou ▼.

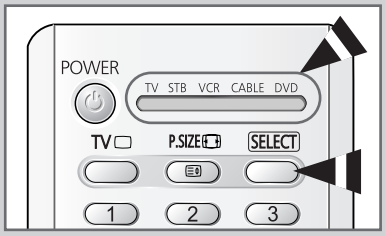
➢ **Ext.1** : Predefinição (**TV**)
Ext.2 : Predefinição (**Saída monitor**)
Ext.3 : Variável (**TV**, **Ext.1**, **Ext.2** ou **AV**)

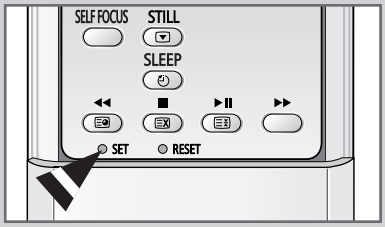
6 Carregue no botão **ENTER** (↵) para confirmar a escolha.

Programar o telecomando para outros componentes

O televisor é fornecido com um telecomando universal. Além de controlar este televisor, o telecomando universal funciona também com videogravadores, caixas de televisão por cabo, leitores de DVD e Set-Top Boxes da Samsung (mesmo que estes aparelhos sejam de outros fabricantes).

➢ ***O telecomando pode não ser compatível com todos os videogravadores, leitores de DVD e caixas de televisão por cabo.***





1 Desligue o videogravador (a caixa de televisão por cabo ou o leitor de DVD).

2 Carregue no botão **SELECT** para passar o telecomando para o modo **VCR** (**CABLE** ou **DVD**).

➢ O telecomando tem cinco modos: **TV**, **STB**, **VCR**, **CABLE** e **DVD**)

3 Carregue no botão **SET**.

4 Introduza os 3 dígitos do código do videogravador (caixa de televisão por cabo ou leitor de DVD) apresentado na página seguinte correspondente ao videogravador (caixa de televisão por cabo ou leitor de DVD).

Example: Para introduzir o código “6”, carregue em 0, 0 e 6.
Para introduzir o código “76”, carregue em 0, 7 e 6.

5 Carregue no botão **POWER** (⏻). O videogravador (caixa de televisão por cabo ou leitor de DVD) deve ligar-se. Se se ligar, o telecomando está bem programado.

➢ Se não se ligar, repita os passos acima mas experimente um dos outros códigos apresentados na lista.

6 Once your remote control is set up, press the **SELECT** button any time you want to use the remote control to operate VCR (Cable box or DVD).

➢
- Depois de programar o telecomando, carregue no botão SELECT sempre que quiser utilizar o telecomando para comandar o videogravador (a caixa de televisão por cabo ou o leitor de DVD). Se o telecomando estiver no modo **STB**, **VCR**, **CABLE** ou **DVD**, os botões de volume continuam a controlar o volume do televisor.
- Se o telecomando estiver no modo **TV**, os botões de controlo do videogravador ou leitor de DVD (rebobinar, parar, reproduzir/pausa e avanço rápido) continuam a controlar o videogravador ou leitor de DVD.

Programar o telecomando para outros componentes

Códigos do telecomando do videogravador

Admiral	015,088	Hitachi	014,024,044,045	Quasar	017,053
Aiwa	024	Instant Replay	017	Radio Shack	011,015,017,018,021,024,
Akai	026,031,032	JC Penny	011,014,016,017,023,025,		028,036,052,062
Audio Dynamics	022,025		039,044,060,062	RCA	009,014,016,017,037,044,
Bell & Howell	011	JCL	011,017,023,025,039,055		046,063,078
Broksonic	019	Kenwood	011,023,025,039,055	Realistic	011,015,017,018,021,024,
Candle	016,018,022,054,055,061	KLH	082		028,036,052,062
Canon	017,062	LG(Goldstar)	001,002,007,018,023,055,	Samsung	000,016,022, 031,041,051
Citizen	016,018,022,054,055,061		069	Sansui	025
Colortyme	023	Lloyd	024	Sanyo	011,021
Craig	016,021	Logik	040	Scott	022,050,058,077
Curtis Mathes	009,016,017,023,024,055,	LXI	024	Sears	011,014,018,021,027,028,
	062,073,076	Magnavox	017,038,062,065		044,052,057
Daewoo	003,004,005,006,007,008,	Marantz	011,017,023,025,038,039,	Sharp	015,036,048,054
	022,054,085		055,070	Shintom	026,035,040,064
DB	023,025	MTC	016,024	Signature	024
Dimensia	009	Multitech	016,024,040,041	Sony	026,035,047
Dynatech	024	NEC	011,023,025,039,055,070,	Sylvania	017,024,038,062,065
Electrohome	036		073	Symphonic	024
Emerson	017,018,019,022,024,029,	Optimus	015	Tandy	011,024
	032,036,043,050,051,056,	Panasonic	017,062,084,086	Tatung	039
	058,066,071,074,076,077,	Pentax	014,044	Teac	024,039,078
	079	Pentex Research+	055	Technics	017
Fisher	011,021,027,028,052,057,	Philco	017,038,062,065	Teknika	017,018,024,030
	067	Philips	017,038	TMK	076
Funai	024	Pioneer	014,025,042,059	Toshiba	014,022,028,057,058
General Electric	009,016,017,041,062	Portland	053,054,061	Toshiko	018
Go Video	016	PROSCAN	009	Totevision	016,018
Harman Kardon	023	Quartz	011		

Códigos do telecomando da caixa de televisão por cabo (CATV)

Admiral	015,088	Hitachi	014,024,044,045	Quasar	017,053
Aiwa	024	Instant Replay	017	Radio Shack	011,015,017,018,021,024,
Akai	026,031,032	JC Penny	011,014,016,017,023,025,		028,036,052,062
Audio Dynamics	022,025		039,044,060,062	RCA	009,014,016,017,037,044,
Bell & Howell	011	JCL	011,017,023,025,039,055		046,063,078
Broksonic	019	Kenwood	011,023,025,039,055	Realistic	011,015,017,018,021,024,
Candle	016,018,022,054,055,061	KLH	082		028,036,052,062
Canon	017,062	LG(Goldstar)	001,002,007,018,023,055,	Samsung	000,016,022, 031,041,051
Citizen	016,018,022,054,055,061		069	Sansui	025
Colortyme	023	Lloyd	024	Sanyo	011,021
Craig	016,021	Logik	040	Scott	022,050,058,077
Curtis Mathes	009,016,017,023,024,055,	LXI	024	Sears	011,014,018,021,027,028,
	062,073,076	Magnavox	017,038,062,065		044,052,057
Daewoo	003,004,005,006,007,008,	Marantz	011,017,023,025,038,039,	Sharp	015,036,048,054
	022,054,085		055,070	Shintom	026,035,040,064
DB	023,025	MTC	016,024	Signature	024
Dimensia	009	Multitech	016,024,040,041	Sony	026,035,047
Dynatech	024	NEC	011,023,025,039,055,070,	Sylvania	017,024,038,062,065
Electrohome	036		073	Symphonic	024

Códigos do telecomando do leitor de DVD

Admiral	015,088	Hitachi	014,024,044,045	Quasar	017,053
Aiwa	024	Instant Replay	017	Radio Shack	011,015,017,018,021,024,
Akai	026,031,032	JC Penny	011,014,016,017,023,025,		028,036,052,062
Audio Dynamics	022,025		039,044,060,062	RCA	009,014,016,017,037,044,
Bell & Howell	011	JCL	011,017,023,025,039,055		046,063,078

Resolução de problemas: Antes de contactar a assistência técnica

Antes de contactar o serviço de assistência ao cliente da Samsung, faça estas verificações simples.

Se não conseguir resolver o problema utilizando as instruções referidas abaixo, anote o número de série e o do modelo do televisor e contacte o revendedor.

Não há som nem imagem	◆ Verifique se o cabo de alimentação está ligado a uma tomada de parede. ◆ Verifique se carregou no botão " **I** " (Ligar/Desligar) e no botão **POWER** ( ). ◆ Verifique as programações de contraste e brilho da imagem. ◆ Verifique o volume.
A imagem é normal mas não se ouve o som	◆ Verifique o volume. ◆ Verifique se carregou no botão de volume **MUTE** ( ) do telecomando.
Não há imagem ou a imagem está a preto e branco	◆ Regule as programações de cor. ◆ Verifique se o sistema de transmissão seleccionado está correcto.
Interferências no som e na imagem	◆ Tente identificar o aparelho eléctrico que está a provocar interferências no televisor e afaste-o. ◆ Ligue o televisor a uma tomada diferente.
A imagem está esbatida ou tem chuva, o som tem distorções	◆ Verifique a direcção, localização e ligações da antena. Estas interferências ocorrem normalmente devido à utilização de uma antena interna.
O telecomando não funciona	◆ Substitua as pilhas do telecomando. Limpe a parte superior do telecomando (janela de transmissão). Verifique os terminais das pilhas.

BP68-00310A(J60A_POR) 4/13/04 10:28 AM Page 60

– SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA AO CLIENTE

– Não hesite em contactar o revendedor ou os serviços de assistência, caso se verifique uma alteração no desempenho do produto que possa indicar um mau funcionamento.

SAMSUNG

ELECTRONICS

BP68-00310A-00